全国浴場新聞

発行所
全国公衆浴場業環境
衛生同業組合連合会
東京都千代田区東
神田１―10―２
ＴＥＬ03(5687)2635
購読料　1部　70円

松竹錠
品川区大井
TEL(771)7477・9687
工場(781)5472
(782)9189

水島理事長、年頭所感

経営環境打開に一層の結束強化

平成二年の新春を迎え、心からお祝い申し上げます。

さて、公衆浴場業をとりまく経営環境は、自家風呂の普及などによる利用者の減少、後継者難など幾多の課題が山積しておりますが、新な時代の潮流の中で「清潔」「健康」そしてやすらぎを与える公衆浴場の本来的特質を生かした新らしい発想に基づく積極的な経営姿勢が求められているとき、午年にあやかって天馬の如く飛躍する年になるよう決意を新にしております。

全浴連では、大会におけるスローガンの㈠公衆浴場における将来ビジョンの策定㈡公衆浴場業に対する国および地方公共団体の助成策の拡充強化㈢公衆浴場業に対する相続税、固定資産税の大幅な軽減㈣公衆浴場業に対する環衛公庫の融資制度の改善など、その実現に向かって活動をつづけてまいりました。

まず活性化推進については大浴の松島理事長を委員長とする委員会の審議をつづけるとともに、私ども執行部も委員会の進行に合わせながら公衆浴場の振興指針策定検討会を所管する厚生省と協議を重ねながら慎重に討議されているところであります。

つぎに融資条件の改善は、昨年は公定歩合の引き上げにともない、そのために基準金利を始め、特利も変動しましたが、公衆浴場の金利については固定制を堅持しながら、始めて永年の主張であった住宅公庫に連動する基本的なルールが確立されました。

さらに経営上、一番重要かつ転廃業の防止策ともなる相続税の軽減措置については、中小企業における承継税制の特例二〇〇平方米を六〇〇平方米に拡大することは引きつづき検討することになりました。固定資産税の四分の一軽減については、自民党環衛議員連盟の税制部会、浴場議員懇談会の先生方に公衆浴場の公共性を訴え要望いたしましたところ、確保法の趣旨が尊重されて現行の二分の一（五〇%減）が五分の二（六〇%減）に軽減されることになりました。また、消費税の見直しについては、公衆浴場の入浴料金については非課税とされるよう強く要望いたしましたが、食料品などの見直しに終始し公共料金についての論議がなされませんでした。

本年の税制調査会は大変きびしく、環衛団体の中でただ一つ、公衆浴場のみでありました。また地方交付税も積算基礎額として九〇〇万円が平成元年度は一、〇〇〇万円に引き上げられましたので、より一層有効に活用されるようお願いいたします。

こうして漸進的に公的助成策が拡大されながらも、公衆浴場をとりまく環境はますますきびしさを加え、昨年も全国で約三〇〇余軒の公衆浴場が転廃業しております。

その要因は施設の老朽化にともなう再投資の問題、後継者の問題、設備投資に対する適切な対応に欠けるなどが考えられます。

私どもは業のPRを行うことにより、利用者に入浴の機会を与え、お客さまに公衆浴場の清潔感と、ゆったり、たっぷりの解放感と満足感を与えることが最も大切なことと存じます。そのためには常に消費者ニーズの変化を把握調査し、公衆浴場の本来の機能を再認識しながら、将来への活性化ビジョンをたてるべきであろうと思います。

全浴連としても、全国に共通する活性化方策と地域ごとの活性化方策の確立に全力を傾注するとともに、二十一世紀に向けていかにして生き残るか、全組合員の創意と英知を結集して立ち向わねばならないときだと存じます。年頭に際し、全国組合員の一層の団結とご協力をお願いし、業界の発展とみなさまのご健勝を祈念してご挨拶といたします。

ロッカー・傘立・傘箱・下足箱
有限会社　東京錠前製作所
東京都墨田区亀沢町1～6～7
TEL 東京（623）1626

確保法の充実強化に全力

公衆浴場議員懇談会会長　小沢辰男

平成二年の輝かしい元旦を迎え、まずもってみなさんとともにお慶び申しあげたいと存じます。

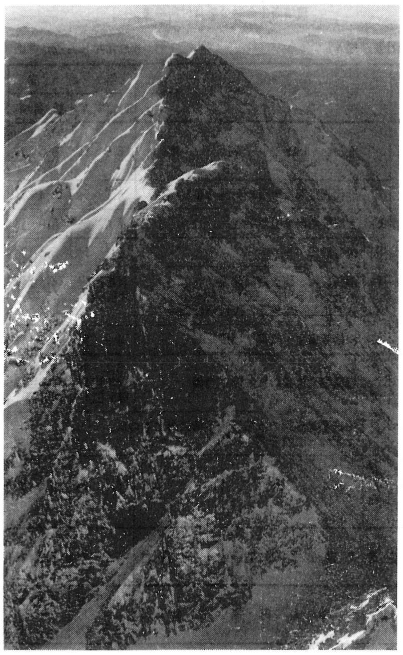
公衆浴場業は、古くから地域住民の日常生活に密着し、庶民の憩いの場、コミュニケーションの場、さらに子供の教育、しつけの場として重要な社会的役割を果たしてまいりました。しかしながら、近年社会情勢の変革にともなう生活習慣の変化などにより住宅事情も改善され、自家風呂の普及、さらに諸経費の高騰などから公衆浴場の経営は圧迫され転廃業のやむなきに至っていることは、国民の保健衛生の維持という立場からも、まことに残念なことであります。

こうしたきびしい状況のもとで、公衆浴場経営にたずさわるみなさんには、地域住民の需要にこたえ、多様化、高度化する利用者ニーズの把握につとめ、業界の活性化に並々ならぬご努力を重ねられておられることに、深く敬意を表するものであります。

私共も、公衆浴場の社会的使命、役割を考え、国民の保健衛生維持という面からも日常生活に欠かせぬ施設としてその確保のための「確保法」の成立に意をそそぎ、内容も段階的に改善されてまいっております。しかし、最近の急速なテンポで変革する社会情勢のもとで「確保法」の趣旨は十分に生かしきれていないことも事実であります。

わが国の生活文化に古くから根ざし、地域住民の憩いの場、ふれ合いの場として、二十一世紀に向けて愛される浴場づくりに、業界のみなさんにも一段とご努力を重ねられることを切望し、私共といたしましても公衆浴場をとりまくきびしい経営環境を打開し公衆浴場が担う社会的役割りを考慮し、施設の確保のために「確保法」の充実強化をはじめとする諸々の施策の展開を、各方面のご理解を得て業界のみなさんの声が国政に反映するよう、全力を傾注してまいることをお誓いするものであります。

平成も二年に移行し、新たな可能性を求めてみなさん方のより一層のご精進、ご健勝、業界のご発展を祈念し、年頭にあたってのご挨拶とさせていただきます。



迎春

コブ尾根頭から西穂高岳望む

平成二年元旦

社会、経済システムの改革

厚生大臣　戸井田三郎

新年あけましておめでとうございます。

先の大戦から四十五年。いまやわが国は世界でもっとも豊かな国の一つとみられるまでになりました。国際社会にあっては経済大国として世界の平和と繁栄のため、より大きな責任と役割を果たすことが求められております。国内にあっては、経済的豊かさを今後とも維持するとともに、日常生活における喜びや心の豊さが求められています。きたるべき21世紀に向け、わが国は世界に貢献する日本として期待に応えるとともに、豊かさを心から実感できる社会を現実のものとしていかなければなりません。

いまや世界一の長寿国となった日本の将来を展望すると、社会や経済のシステム全体の改革にいまから取り組んでいかなければなりません。安心して頼れる年金、質の高い医療と安定した医療保険、老人や障害者へのきめ細かなサービス、そして若いころからの健康づくりで清潔で快適な住みよい暮らし、子供を安心して生み育てられる環境、さらには水道、廃棄物の分野における国際協力など、厚生行政に課せられた使命はますます重要なものとなっていきます。

そして、豊かな人生を送るためには、なによりも大切なものは健康です。健康の確保とともに、おたがいに助け合い、安心して生きがいをもって暮らせる社会づくりも忘れてはなりません。そのため長寿社会に向けての総合的な基盤整備に取り組むこととし消費税見直しとも関連し「高齢者保健福祉推進十カ年戦略」をとりまとめ、在宅福祉や施設についての計画的な整備、長寿科学研究の大幅な充実などを緊急に行ってまいることといたしました。

さらに、豊かな暮らしの基盤となる年金につきましては年金額の引き上げと国民年金基金の創設などを内容とする改正法案が成立しましたが、その実施を円滑に進めてまいります。これによって昨年四月からの額の引上分についても、二月に新らしい年金額とともにお支払いする予定であります。

二十一世紀まであと十年。わが国の社会を自信をもって子孫に引き継ぐことができるよう、この貴重な十年間に、最善の努力を積み重ねていかなければなりません。

平成新時代初めての新年を迎えるに当たり、私は厚生大臣として誠心誠意厚生行政の舵取りを行ってまいる決意を新らたにしているところであります。今後とも、一層のご支援をお願いするとともに、みなさま方のご健勝、ご発展をお祈りして、年頭の挨拶とさせていただきます。

行政施策の基盤づくり

厚生省生活衛生局長　目黒克巳

新年おめでとうございます。新春を迎え、所感の一端を申し述べて新年のご挨拶といたします。

わが国の社会は、一九九〇年代に入り本格的な高齢化社会を迎えようとしております。また国際化の進展は今後とも加速していくものと思われますが、こうしたわが国をとりまく内外の環境は大きく変化し、行政に関しても二十一世紀における活力ある社会の実現のための的確な施策の推進が強く求められているところであります。

とりわけ生活衛生行政は国民の日常生活に密接に関連する衣・食・住の全般にわたって安全で快適な生活環境を創造していくことを使命とし、今後より一層その重要性が高まってくるものと確信しております。二十一世紀に向けて生活衛生行政基盤をしっかりしたものにするため本年も各種の施策に積極的に取り組んでまいる所存であります。

食品保健の分野においては科学的根拠に基づいた安全性の確保と国民の健康づくりへの寄与を目指した体系的・総合的な施策の推進。農薬の残留問題、輸入肉魚貝類の残留物質、食品添加物等の問題などに対しても的確かつ適切な対応をはかってまいります。

さらに、環境衛生関係営業につきましては、環衛公庫の融資条件の改善、経営指導体制の充実などを一層推進していくほか、公衆浴場業の振興指針の策定など環境衛生関係営業の振興施策を引きつづき積極的に推進してまいる所存であります。

一方、水道の整備、廃棄物の処理といった生活環境の整備につきましては、安全でおいしい水の安定供給につとめるほか、ゴミなどの適正処理、広域的処理、合併処理浄化槽の整備の推進をはかってまいりたいと存じております。

ところで、生活衛生行政を着実に推進していくには、なによりも関係各位の深いご理解とご努力が必要で、みなさま方の一層のご理解とご協力をお願いする次第であります。最後に、みなさま方の一層のご健勝とご発展を祈念し新年のご挨拶といたします。

活性化への道へ再構築

全国環境衛生同業組合中央会　理事長　新野賢三

平素から環衛業界のみなさまには環衛中央会の事業推進に格別のご支援、ご協力を賜わり厚くお礼申しあげます。

ご高承のとおり、昨年は国際情勢の画期的な転換点の到来、わが国政治、経済の変革など、「昭和」から「平成」への改元に象徴される時代の移り変わりを改めて認識させられた年になりました。

こうした時代の変化の波は環衛業にもその経営環境に経営者の世代交替期とも重なって、さまざまな問題が顕在化し、業界の歴史に残るきびしい選択への道を迫られているように思います。

まず、経済の自由化政策の推進や国民の生活構造のありさまは、環衛業の業界構造を大きく変え、大企業と中小企業分野、あるいは異業種との仕切りというか境目が入り混じる市場に転換しつつあることであります。

次に労働力の確保ですが、昨今の労働市場は急速にひっ迫し、後継者難の問題もあって人手不足、人件費の上昇等は環衛業の経営を苦しいものにしており、環衛業界としても中長期的な人材養成確保対策を講じる必要に迫られてきたことであります。また、消費志向の変化は、品質と価格でさまざまな選択を行うメリハリ志向が高まり、環衛業間でも経営意欲や自助努力による格差、新旧交替等が急速に進むことが予想されます。

昭和元禄から平成享保への転換期を迎え、組合の新らたな時代に適確に対応するためにどうあるべきか。人口の停滞、高齢化社会、消費の成熟（量から質へ）の中で、組合の活性化をはかる道を真剣に再構築していく、環衛新生元年は、今年から始まると決意を新らたにいたしているところであります。

業界のみなさまの、より一層のご理解あるご協力を心からお願い申しあげ、年頭にあたってのご挨拶とさせていただきます。

公庫業務の充実期す

環境衛生金融公庫理事長　山下眞臣

新年あけましておめでとうございます。

みなさま方には、日頃から当公庫の業務につきまして、格別のご支援、ご協力を賜りまことにありがとうございます。心よりお礼申し上げます。

さて、みなさま方も承知のとおり、昨年のわが国経済は円高への適応が進み、その結果、旺盛な設備投資および個人消費により内需主導型の成長が実現しました。しかし、このような発展のなかで、内外価格差にみられる物価水準の高さなど、依然解決を迫られている課題が残されており、同時に内外不均衡是正のテンポの鈍化など新らたな問題も生じています。

そうした経済環境のもとで環衛業をとりまく環境も大きく変動し、新らしい段階を迎えています。大企業、異業種の参入による競争の激化、消費者ニーズの多様化、高度化、人手不足などによる人件費の増加など無視することのできない難しい局面を迎えています。

また、これからの環衛業は従来以上に研究、努力を重ねられ経営基盤の一層の確立、的確な情報の収集につとめるほか、時代を先取りした計画的な設備投資を行う必要があるとおもわれます。

当公庫といたしましては、本年も引きつづき、環衛業のパートナーとして、環衛指導センターをはじめ各業界と密接な連携をとり、融資面はもとより衛生水準の向上、経営の近代化など環衛業の振興のために役立つ情報の提供や融資制度の周知に力を入れてまいる所存でございますので一層のご支援、ご協力のほどよろしくお願いし、あわせて、みなさま方のご多幸、ご繁栄をお祈りし、新年のご挨拶といたします。

浴場の振興施策を推進

厚生省生活衛生局指導課長　丸田和夫

謹んで新年のご挨拶を申しあげます。

昨年のわが国の経済は引きつづき高い経済成長率を維持し、戦後最大の好景気と囃されるほど好調を維持してまいりました。さらに本年におきましても、この好景気は維持されるとの予測がみられるところであります。

しかし、環境衛生関係営業に目を転じますと、わが国の経済構造の中にあって、既存の業種の垣根を越えて新規参入してくる企業の増加や大型店、チェーン店の進出による競争の激化、国民生活の多様化による消費者ニーズの拡大好景気による人手不足などを背景に、経営環境は依然としてきびしいものがあります。

申すまでもなく、環衛業は国民の日常生活に密接にかかわる重要なサービスであり、衛生水準の向上とともに経営の安定と健全化をはかることが重要な課題であり、こうしたきびしい経営環境下における環衛業は、競争に勝ち抜く力と消費者ニーズに応えられるような高度な技術と新しい発想に基づく積極的な経営展開が求められています。

このため厚生省におきましても、従来から融資・税制をはじめ経営指導体制の充実強化などの施策を推進してきたところですが、本年もこれらの一層の充実をはかり業界の発展を目指してまいる所存であります。

まず新規事業として人材の養成、確保のための環衛業管理者などに対する研修、税務相談などを推進することとしているところであります。また、これに必要な予算を要求しているところであります。また環境衛生金融公庫の融資条件の改善をはかり、その内容の充実を期してまいりたいと思います。

さらに、浴場業の振興指針の策定を急ぎ、業界の一層の振興をはかってまいります。

新しい年を迎えるに当たり、環衛業振興発展のため、決意も新たに各般の事業に取り組んでまいる所存でありますが、これら事業の推進には、なによりも業界みなさまの深いご理解とご支援が必要であります。ここに、みなさまの一層のご協力をお願いしますとともに、本年がみなさまにとりまして新らたな飛躍の年でありますようお祈りして、新年のご挨拶といたします。

永年の伝統と信用
浴場鏡専門店
各種防水鏡・サッシ
スポンサー名入鏡・防犯鏡
株式会社　川口鏡店
東京都文京区本駒込４―39―４
TEL　821-6226・823-0263
ヤフロサン

回游魚

最近「セクシャル・ハラスメント」という言葉が流行っている。そういわれてみると、やたらと電車の中吊り広告などで「セクハラ」の文字が目につくようになった。なんでいまごろになって―という思いで眺めていた。▼米国の雑誌などでこの言葉をみかけ始めたのは、もう何年も前のことだが、これは要するに「される側が嫌がらせだ」と判断すれば、それがセクハラになるのだそうだ。だから、当然のことに、いやらしい視線を浴びせられれば、そうした非難の立派な対象となるわけだ。この"法規"の構成要件は実に拡大無辺。いやらしいと思われれば、存在そのものさえが葬り去られそうな感じを与えられる。▼うら若い女性によると、この言葉によって「浮世の義理」とがまんしていたこと、あるいはなんとなく当然のように感じていたことが、実はまごうことなき「セクハラ」であることを知らされた意義は大変大きいのだそうである。現実の世界のパラダイムを認めているのもそれを否定するのも、すべてが言葉なのである。錯雑とした現実に、ある解釈、評価、言葉が与えられると、そこで新らしい現実がくっきりと隈どりされてわれわれの前に立ち現われる。▼性的な虐待、いじめは太古の昔からあったことで、いまに始まったことではない。が、これまでならおじさんに肩をさわられて若い女性が抱く当惑の中には「慈父の手」という認識が生まれる余地は多少あったはずだが、今後はそうした牧歌的な人間関係の虚構に逃げ込み、「きようセクハラされた」と堂々というにちがいない。女性の肩に手をおいても至極当然で、不自然さを感じなくなってきたこのごろに、「セクハラ」の出現。複雑な思いがするがどうだろう。

全浴生命共済

湯……濾過機
超音波
バイブラ
設計・製造・工事・サービス
技術の日東
日東製作株式会社
東京都葛飾区金町４―４―１
電話　東京（03）607―0800(代)

MEIJI
明治乳業
お風呂上りに、スポーツのあとに。
コーヒー
いちご
フルーツ
ピーチ
オレンジ
グレープフルーツ
りんご
飲んだら　スキッ!!
明治ブリック
200ml
●お好きな味をお楽しみください。
PEUGEOT

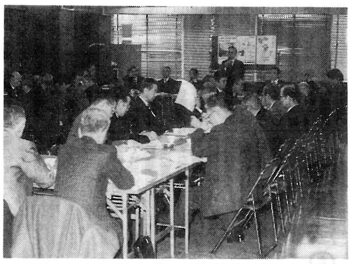
業界の要望運動など確認

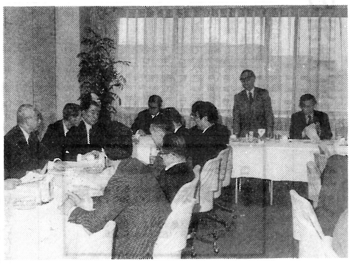
全浴連　代表者会議を開催

全浴連（水島正一理事長）は、十二月十三日、全浴連会議室で代表者会議を開き、平成二年度の予算要求、業界の要望運動などについて説明し、意見を交わした。

水島理事長挨拶のあと議長に鈴木正之氏（愛知県浴組理事長）、副議長寺坂満氏（神奈川県浴組理事長）を選出して、報告事項。協議事項の審議に入った。まず平成二年度地方交付税積算基礎は九〇〇万円から一、〇〇〇万円に引き上げられた。環衛公庫の特別利率について住宅金融公庫金利に連動するよう一本化を要請していたが、住金変動に際し改訂をみるようにルール化が成立した」と柴田事務局長が説明。水島理事長から入浴料金に対する消費税の見直しについて「公共料金はいじらないという基本方針をうけて見送られるが、さらに機会をみて検討されるようお願いしているところである」と説明が行われた。さらに柴田事務局長から環衛公庫の融資条件の改善（限度額一億一千万円から一億八千万円に引き上げ。二施設の場合は三億円。償還期限二五年以内を三〇年以内とする）をはじめとする平成二年度の予算要求および相続税軽減措置（事業用地六〇〇平方米に拡大）。固定資産税四分の一軽減など平成二年度の税正改正を要求。また地方交付税増額要求（要望事項既報）。昭和六十三年度生命共済配当金について「一口八、〇〇〇円とし、来年度からは実費の配当金としたい」と柴田事務局長が説明し、いずれも了承された。

つづいて活性化促進委員会について松島信雄委員長から「新らたに振興指針の策定という課題を抱え、活性化委員会としてもビジョンづくりと合わせ協議を行っており、指針を業の活性化に結びつけ合わせてビジョンづくりをすすめていくため、厚生省の検討委員会の推移をみきわめつつ有利な指針の策定を目ざし十分な討議を行っていきたい」と委員会の現状を報告。また振興指針について水島理事長は「確保法の定議をつぶすようなことでは困る。確保法は従来の浴場機能の推進、そして振興計画に基づく活性化への道の二通りがある。これを分離して策定しなければならない」とし、振興計画の目的、特典などの内容概要を説明するとともに、第一回の委員会からの経緯について「十一月十四日、十六日には東京、大阪の施設を視察。それらをふまえ十二月十二日の第四回委員会で所感が披露された。五回の委員会は一月十九日に予定され、フリートーキングの形で以後条例との問題もあるので地方自治体とのヒヤリング、さらに利用者とのヒヤリングを経て、第八回の委員会で骨組みを検討、そして大枠をまとめ平成二年七月に適正化審議会に答申の運びとなる予定だが、そのなかで業界の意向が伝わるよう十分な論議をつくしていきたい」との説明を行った。このあと全浴連三十年史について「平成二年度の総会では配布できるよう早急に作業をすすめていきたい」。さらに浴場実態調査の中間報告が柴田事務局長から説明が行われた。また前払式証票の規制法律について藤田参事から「共通入浴券も該当するが額面一、〇〇〇円になるまで従来どおり発行可能となることが厚生省と大蔵省との協議で了承された。ただし発行者が法人であることが前提とされているものの、これも当該支部の形で発行できることとされているが、厚生省より共通入浴券の実態を知りたいとの依頼をうけているので調査票を一月十日までに返送いただきたい」と概要説明とともに調査への協力を求め、これらの報告事項をいずれも了承。このあと協議事項として環衛助成事業（別項）、議員団との懇談会（同）、および平成二年度の通常総会（六月十二日＝通常総会、同十三日＝業者大会）が奈良県で従来どおりの形での開催。平成元年度の環衛営業の経営指標調査について事務局より説明があり、これらをいずれも承認して代表者会議を終えた。





写真（上）は代表者会議。（下）は浴場議員懇談会の議員団との懇談会

公衆浴場議員団と懇談

要望実現に意見交換

全浴連は、十二月十三日の代表者会議につづいて同十四日に自民党本部で公衆浴場議員懇談会（小沢辰男会長）と会談し、業界の要望事項について意見を交わし、一層の協力を求めた。

小沢会長挨拶のあと竹内黎一副会長が進行をつとめ「相続税はさらに煮つめ検討が必要とされ、固定資産税も非常に難しい状況にあるが、四分の一軽減措置について段階的引き上げなど内容的に検討してみる必要がある」と税制改正についての討議推移の説明があり、全浴連水島理事長から税制改正、予算要求などに関連し業界の要望を伝え、この実現に理解と支援を要請した。

竹内副会長は「予算要求に関しては環衛公庫限度額の引き上げが目玉となっており、対策を十分に講じ実現を期して議員団としても全力をつくしたい」とし、積極的な協力を約束した。また特別利率の住金並み取扱いの実現について水島理事長は「確保法成立から初期の目的を実現し得た」と議員団の支援を謝し、すでに厚生省から「環衛公庫の融資条件改善には、浴場の特別利率の住金並み適用もあり大蔵省もきびしい姿勢を示しているが、厚生省としても全力で実現に取り組みたい」としさらに意見を交わした。

なお、この懇親会には議員団から小沢会長、竹内副会長はじめ戸沢政方、稲垣実男、塩崎潤、今井勇、箕輪登(代)、三塚博(代)、唐沢俊二郎(代)、戸井田三郎（代）奥野誠亮（代）、橋本龍太郎（代）、越智通雄（代）、越智伊平（代）＝以上衆議員。板垣正、松浦功、田辺哲夫、井上吉夫＝以上参議員＝の各議員が出席した。

活性化についてお願い

公衆浴場業界をとりまく経営環境はいぜんとして厳しく、各地で転廃業が相次いでおります。全浴連は、こうした難局を打開すべく業界の活性化のため推進委員会を設け、推進についての報告書を作成、さらに本年度はその具体的な促進をはかり需要喚起に結びつけたいとしております。

活性化については各都道府県、あるいは各支部、さらに各浴場施設において検討し、すでに実施しているところもあると思います。

本紙としても、活性化運動の積極的な展開、推進に際し、活性化方策についてこれからの実施計画や、すでに施行されているアイデア、体験など寄稿していただきたくお願いいたします。すでに開催された会議などの資料、定期的発行物、行事と関連するポスター、フォートなど、浴場経営の参考になる資料ならばなんでも結構です。さきに書類で各地に送付するなど、すでにお願いし寄贈もいただいておりますが、重ねてお願いするものであります。

▽送り先　全浴連機関紙
全国浴場新聞
東京都千代田区東神田一ノ一〇ノ二

中部、西日本の役職員講習会

東日本地区（十月三十日、秋田県「田沢湖サンライズホテル」）につづいて中部日本、西日本地区で次のとおりそれぞれ役職員講習会が実施された。

▽中部日本地区講習会
日時＝二月八日（木）
場所＝滋賀県大津市「大津プリンスホテル」
講師＝井戸庄三・滋賀医科大教授
テーマ＝近江商人と湖国

▽西日本地区講習会
日時＝二月八日（木）
場所＝熊本県菊池市「菊池温泉・ホテル月見殿」
講師＝西賢二・中小企業診断士、経営コンサルタント
テーマ＝今後の経済と浴場経営

環境衛生金融公庫貸付利率表

（会社及び個人）　平成元年12月22日改正

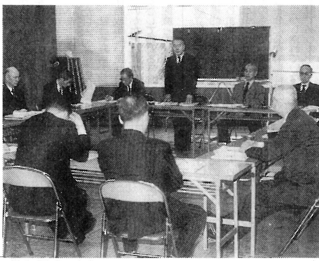
区分	利率区分		年利率	
			旧利率	新利率
一般設備貸付		基準利率	6.5 %	6.5 %
	特別利率	近代化設備、市街地再開発事業施設	6.1 %	6.4 %
		太陽熱利用冷温熱装置	5.6 %	5.9 %
		衛生設備	5.1 % (4年目以降5.6%)	5.4 % (4年目以降5.9%)
		消防設備、防火避難施設、耐震改修等施設、汚水等処理施設、大気汚染防止施設、降灰防除施設		
		浴場業衛生・近代化設備	4.9 %	4.9 %
振興事業貸付	設備資金	振興事業施設のうち特定設備	5.1 % (4年目以降5.6%)	5.4 % (4年目以降5.9%)
		振興事業施設のうち特定設備以外のものは、上記の一般設備貸付に同じ		
	運転資金	基準利率	6.5 %	6.5 %
小企業等設備改善資金特別貸付			6.2 %	6.2 %
消費税導入円滑化貸付			4.35 %～6.5 %	4.35 %～6.5 %

振興指針、ビジョンづくり

全浴連　活性化委員会で協議

全浴連は平成元年度の第二回活性化委員会（松島信雄委員長）を十二月六日、全浴連会議室で開き、振興指針の策定、設備の多角化、多様化、将来ビジョンの策定などについて協議、意見を交わした。

水島理事長、松島委員長の挨拶のあと松島委員長を座長として議事に入ったが、水島理事長から「すでに東京、大阪の施設視察も終り、それらをふまえ、今後の検討委員会で条例の問題点との関連もあり地方自治体、さらに利用者側とのヒヤリングも予定され、フリートーキングの形で協議を重ね、七月をメドに適正化審議会に答申の運びとなろう」など、振興指針策定検討委員会の経緯を説明し、「かねて主張しているように確保法の存在がうすれるようなことでは困る。しかし、確保法は浴場本来の機能の充実、いわば守りの法律で、これのみではいまや浴場経営の採算ベースは不可能となっている。そのためこれからはみ出す部分、即ち多角化、多様化に際し適用し得るものがあるならば、その活用が業の成り立つ道であると考えられる。確保法とのかね合いはあくまで分離して考えることが必要で、業界の意見が盛り込まれるよう全力をつくしたい。業者が一〇〇%と満足し得るものでも利用者にとって魅力のないものではゼロに等しく、真剣に対応を考えていかなければならない」と述べ、柴田事務局長から多様化と多角化について「自家風呂所有者にアンケート調査を行ったところ、自家風呂所有者の二五%が浴場施設を利用している。また全浴連として全施設の実態調査を行ったが、利用者の減少、施設の老朽化などの問題点があげられている。経営の安定化方策として設備の充実、適切な行政施策などが打ち出され、利用者の意識調査でも施設の充実が望まれるなど、これらの点をふまえ今後の浴場づくりをすすめていく必要があると考えられる」と調査概要を説明。「ビジョンの策定について専門家の意見を聞くことが必要との認識を得ているが、この実現をはかっていきたい。業界の要望が振興指針に反映し得れば施設確保の肉づけともなろうし、その推移をみつつ、ビジョンと合わせ委員会としても十分に検討していきたい」と松島委員長からはかられ、これを了承。さらに商品券取締法の全面改正（前払式証票の規制等に関する法律）について藤田参事から説明（別項）、これに関しての調査依頼の協力が求められた。

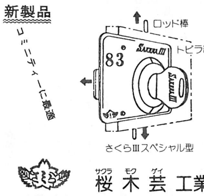


写真（左）は活性化促進委員会

加入で安心、利用で繁栄
みんなで育てる生命共済
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会

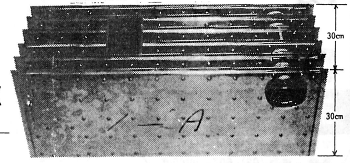
マツセイ
明日の浴場へ活性化に努力する
高能率浴場ボイラ　浴場沪過機
重・廃油バーナー　据屑自動燃焼器
排熱利用温水器　ラドン発生器
炭酸泉発生装置　森林浴発生器
ガス遠赤外線サウナー　ミストサウナー
《もっと早やく》これがマツセイのボイラ使用者の声です。
最寄の営業所・出張所
札幌(011)751−4490
十和田(0176)72−2026
盛岡(0196)47−2775
北陸(0762)67−5613
東京(03) 987−7397
京都(075)642−7371
下関(0832)52−8830
福岡(092)631−0030
鹿児島(0992)50−2500
青森(0177)35−2636
新潟(025)275−6125
富山(0764)23−1789
仙台(022)284−7166
三重(0774)22−8497
広島(082)261−0061
高松(0878)88−0633
熊本(096)356−5276
−呈カタログ−
松清熱業株式会社
本社　京都市南区唐橋西平垣町39(JR西大路駅前)　〒601 電話(075)681−6591(代表)
八幡工場　京都府八幡市内里蜻蛉尻２−１　〒614 電話(075)982−0317(代表)
ボイラ生産日本一

盗難防止ロッカー用シリンダー錠
新製品
コミニティーに最適
さくら錠一式
浴場ロッカー
下足箱、傘入箱
貸ロッカー
内装工事一式
桜木芸工業株式会社
本社　東京都品川区勝島１−３−27　〒140 TEL 765−3331



大日之出下足箱
おしどり下足錠
大日之出ロッカー
おしどり脱衣錠
大日之出廻転式傘台
大日之出傘立錠
大日之出製作所
太田区大森北５−15−16　TEL(761)3409,3407

皆様の省エネに奉仕する　高性能シルバ温水器
新案……温水器……特許
新案特許703510．14069048．他出願中
◉超薄型集合分散方式(三連式)
特長 ◎熱交換抜群(廃湯に近い温度)30°～39°
◎耐久力は特種電気溶接に依り半永久的
◎外枠には木製の外、ガラス繊維プラスチックネオランバFFUにて保温及腐蝕しない
●ステンレスSUS304(18.8クローム)0.35㎜
有限会社 豊田製作所
〒132東京都江戸川区平井7-17-37　TEL(03)612−0629　(カタログ進呈・御一報次第参上致します)



いま、銭湯が変わりました!!
薬用入浴剤
医薬部外品
日本の名湯百選
—旅のゆシリーズ業務用
商売繁盛
●全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会推薦

品名	略号	泉質タイプ	色調
旅のゆ 登別	TNN-44	酸性硫化水素泉タイプ	薄緑色
旅のゆ 草津	TNK-44	硫黄泉タイプ	薄黄色
旅のゆ 箱根	TNH-44	石膏泉タイプ	無色
旅のゆ 有馬	TNA-44	鉄泉タイプ	茶褐色
旅のゆ 道後	TND-44	弱アルカリ単純泉タイプ	黄濁色
旅のゆ 別府	TNB-44	芒硝泉タイプ	薄青色

業務用
ペール缶　4kg入
ダンボール 1梱包 4缶詰
※他にも有償サンプルとして1缶入を用意しております。
疲労回復・肩のこり・冷え症・腰痛・神経痛・リウマチ・痔・荒れ性・あせも・しっしん・にきび・ひび・しもやけ・あかぎれ
この薬用入浴剤は厚生省の許可を受けたもので上記の薬効があります。
ご注文、お問い合せはお気軽に下記まで
発売元●日本シード株式会社
〒500 岐阜県岐阜市六条北4丁目10番5号102号
☎(0582) 74−1474
東京連絡所●兼松化成品株式会社 東京本社
☎(03) 555−3315
名古屋連絡所●兼松化成品株式会社 名古屋支店
☎(052) 202−5064
大阪連絡所●兼松化成品株式会社 大阪支店
☎(06) 227−5213
富山連絡所●兼松化成品株式会社 富山営業所
☎(0764) 41−3731
製造元●株式会社 純ケミファ
☎(03) 863−2865
(只今、代理店を募集しております)

北海道公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　清水孝
札幌市中央区大通西一六ノ二
電話〇一一（611）九三四一

青森県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　山内和夫
青森市堤町二ノ六ノ九
電話〇一七七（35）三八五三

岩手県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　戸塚孝
盛岡市大沢川原三ノ一ノ二
電話〇一九六（22）三五二八

宮城県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　木村信
仙台市青葉区通町一ノ六ノ九
宮城県公衆衛生センター内
電話〇二二（273）一三〇九

秋田県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　渡部吾郎
秋田市千秋矢留町一ノ一九
電話〇一八八（32）五二三一

山形県公衆浴場環境衛生同業組合
理事長　後藤繁
山形市緑町三ノ一六ノ一八
電話〇二三六（23）五三四三

福島県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　渡辺長吉
福島市新町八ノ三六
電話〇二四五（22）六四七一

茨城県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　宇佐美富蔵
高萩市有明町二〜六九鈴木内
電話〇二九三（22）三九七七

栃木県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　阿部義臣
宇都宮市宮本町一九ノ二
電話〇二八六（58）一五七七

埼玉県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　酒井弘幸
浦和市高砂二ノ一ノ五
電話〇四八八（22）五四〇一

新春

群馬県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　斉藤達蔵
高崎市成田町三六ノ三
電話〇二七三（23）一七四五

千葉県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　坂巻利雄
千葉市長州二ノ九ノ六
電話〇四七二（22）三八五八

神奈川県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　寺坂満
横浜市南区高根町二ノ一〇
電話〇四五（231）三三四一

山梨県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　三井三千雄
甲府市住吉一ノ八ノ一八
電話〇五五二（32）三七一一

長野県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　宮下秀次
上田市常田三ノ一四ノ三
電話〇二六八（22）五六七八

新潟県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　早川清美
新潟市磯町通り上一ノ町一九二六
電話〇二五二（22）二九二三

静岡県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　小長井正
静岡市駒形通三ノ二ノ一
電話〇五四二（52）八九三八

愛知県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　鈴木正之
名古屋市中区千代田三ノ九ノ一四
電話〇五二（322）五七三五

岐阜県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　瀬口忠孝一
岐阜市鍵屋西町一ノ七五
電話〇五八二（52）一四五六

三重県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　岩田徳礼
津市広明町三四五ノ五
電話〇五九二（28）四二四〇

石川県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　大音与志雄
金沢市大手町二ノ二二
電話〇七六二（21）二三七二

富山県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　本郷行雄
富山市東町三ノ二ノ一七
電話〇七六四（21）三九六八

福井県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　竹沢明則
福井市光陽四ノ二ノ二六
電話〇七七六（22）二七六一

滋賀県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　酒井喜祐
大津市打出浜一三ノ二十二
滋賀県環境衛生会館内
電話〇七七五（24）八五五四

京都府公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　森田實
京都市中京区西ノ京職司町六三
電話〇七五（801）一三〇一

大阪府公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　松島信雄
大阪市天王寺区生玉町九ノ三
電話〇六（772）三一一二

兵庫県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　藤本勝
神戸市中央区下山手通七ノ一ノ二一
電話〇七八（341）二四七五

奈良県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　中北楳治郎
奈良県北葛城郡香芝町下田東二ノ二ノ一六
電話〇七四五七（7）二六一〇

和歌山県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　東佳男
和歌山市小松原六ノ六ノ二三
電話〇七三四（22）一五〇七

岡山県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　山崎一夫
岡山市表町三ノ一八ノ五二民生会館
電話〇八六二（32）〇九七六

広島県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　奥河内武人
広島市中区新天地四ノ五
環境会館内
電話〇八二（247）〇五八七

山口県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　磯村一
徳山市大字櫛ヶ浜大工町五五ノ一
電話〇八三四（25）〇〇六七

島根県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　岡本甚太郎
松江市大正町四四七　杉本内
電話〇八五二（23）二六七二

鳥取県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　石田昇
鳥取市吉方温泉二ノ五一三ノ二
電話〇八五七（23）七二八三

香川県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　永木茂
高松市八坂町二ノ一二
電話〇八七八（21）八二七一

愛媛県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　翠簾屋正蔵
松山市平和通り四ノ一ノ一一
電話〇八九九（46）三六六七

徳島県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　稲崎徳一
徳島市万代町二ノ五ノ八
山一興業ビル3F
電話〇八八六（53）〇七五五

高知県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　藤本重徳
高知市潮新町二ノ九ノ六
電話〇八八八（31）二六七三

福岡県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　中島勝美
福岡市中央区西中洲一一街区一三号
電話〇九二（761）三六一二

長崎県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　松井末寿
長崎市寄合町二ノ二七
電話〇九五八（26）七〇四五

佐賀県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　古川勝己
佐賀市唐人二ノ二ノ三七中将湯内
電話〇九五二（23）七〇八四

大分県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　志賀静雄
大分市豊町二ノ一ノ二六
電話〇九七五（32）九七四五

熊本県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　徳永誠助
熊本市大江五ノ一六ノ十一
電話〇九六（363）六〇九五

宮崎県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　甲斐實
宮崎市大坪西二ノ八ノ一五黒木内
電話〇九八五（51）八七二一

鹿児島県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　内野栄蔵
鹿児島市易居町三ノ二八号
ヘルスプラザかごつまビル4F
電話〇九九二（25）二六八三

沖縄県公衆浴場業環境衛生同業組合
理事長　平川辰生
那覇市松尾一ノ二一ノ六九
電話〇九八八（62）二〇九八

全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会

理事長	水島正一
副理事長	鈴木正之
同	松島信雄
同	綾部雅紹
常務理事	栗山和雄
同	石川保
同	寺坂満
理事	清水孝
同	渡辺長吉
同	三井三千雄
同	本郷行雄
同	森田實
同	福重巖
同	藤本勝
同	磯村一
同	藤本重徳
同	中島勝美
同	内野栄蔵
監事	斉藤達蔵
同	小長井正
同	翠簾屋正蔵

東京都千代田区東神田一ノ一〇ノ二
電話〇三（五六八七）二六三五

みんなで入ろう、全浴連の生命共済事業

全浴連の生命共済

生命（災害）共済制度は、全浴連が都道府県組合と協力し、公衆浴場業に従事している方々のための相互扶助事業として、実施しているものです。

その内容は、加入者の病気死亡・災害による死亡、障害、入院、通院の保障・積立共済と、この積立金を利用して終身共済へ転換することもできる共済です。

—主な内容—

▲共済金の給付

1、死亡共済金
2、災害死亡共済金
3、障害共済金
4、入院共済金
5、通院共済金
6、積立共済金

▲加入資格

都道府県組合の組合員とその家族、一般従業員で、健康に就労している満15才〜64才までの者とし、加入者一人につき、一〜三口まで選択加入することができます。

加入後は、加入時の口数で75才に達するまで継続加入していることができます。

▲共済掛金

加入時の年令により、掛金がちがいます。

	（１口について月額掛金）
15才〜39才	一七〇〇円
40才〜59才	二五〇〇円
60才〜	三〇〇〇円

（上記掛金のうち1,000円は積立へ）

▲終身共済への転換

終身共済とは、生命共済加入者について、75才から生涯にわたって、死亡共済を保障する制度です。

全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会

東京都公衆浴場業環境衛生同業組合

東京都千代田区東神田1―10―2
電話 5687―2641（代表）

理事長 水島正一
副理事長 綾部雅紹
常務理事 栗山和雄
同 石川保
常任理事 長谷川昭松
同 古井丸弘
同 北島健一
同 飯嶋政男
同 高橋元彰
同 加藤信彰
同 星野剛
同 仲前阿久利
同 宮本義則
同 川瀬市郎
同 飯田好文
同 佐近丸彦
同 菊井秀信
同 平松吉弘
同 川村満二
同 石川文左ヱ門
同 茨田貢司
同 笠原勇
同 村田祐輔
同 井藤良一
同 飯島悦夫
同 更科久幸
同 相原義雄
同 田村治平
同 尾林喜一郎
同 古田忠夫
監事 田中長平
同 沢井豊二

鑿泉工業ポンプ製作
株式会社
誠光商会
代表取締役 生田目貞男
東京都北区西ヶ原一ノ五六ノ一三
電話（917）五九五五（代）～七
FAX（910）三七三六

松竹錠工業株式会社
代表取締役 須和田準之助
東京都品川区大井町四ノ一〇ノ六

財団法人
全国中小企業共済財団
理事長 鮎川彌一
東京都千代田区平河町一ノ四ノ一三
電話（264）一五一一

新春

株式会社
川口鏡店
文京区本駒込四ノ三九ノ四
TEL（821）六二二六
（823）〇二六三

コマーシャル湯桶
有限会社
睦和商事
新事務センター
〒134 東京都江戸川区中葛西二ー七ー十
TEL 〇三（五六九六）〇五九一（代）

大日之出製作所
大田区大森北五ー一五ー一六

都内浴場ポスター
全国浴場新聞広告 取扱店
株式会社
ビーアンドエヌ
東京都港区南青山五ノ一七ノ二
電話（400）二〇六九

ステンレス温水器・製造販売
有限会社
豊田製作所
代表取締役 豊田正己
東京都江戸川区平井7～17～37
電話（612）〇六二九

時計広告
株式会社
日本装飾
東京都杉並区荻窪一ノ一九ノ一一
第二野村ビル
電話（392）五六五一

有限会社
東京錠前製作所
代表取締役 上野乙蔵
東京都墨田区亀沢一ノ六ノ七
電話（623）一六二六

明治乳業株式会社

プラスチック永久腰掛
池島製作所
池島重次郎
大阪市生野区林寺三ノ一五ノ一四
電話〇六（716）六四八九

株式会社
田丸屋製作所
十月二十五日厚生大臣表彰を受く
代表取締役 難波猛
倉敷市美和二丁目一番二一号
電話〇八六四（25）一一〇〇

株式会社小島合金
代表取締役社長 小島隆男
京都市南区東九条東札ノ辻町一
電話〇七五（661）〇〇〇一

株式会社 大久原鉄工所
板橋区弥生町六八ノ一七
（972）〇四〇五

有限会社 金子製作所
江東区東陽五ノ二九ノ二五
（644）四〇五九

有限会社 加藤製作所
墨田区立花一ノ一六ノ二〇
（612）四六〇八

有限会社 牛島製作所
豊島区高田一ノ一〇ノ一五
（971）一五〇九

株式会社 上田製作所
江東区北砂一ノ一三ノ一三
（644）六九二六

有限会社 山崎製作所
葛飾区西新小岩三ノ一八ノ一〇
（694）〇二五八

有限会社 山崎鉄工所
北区神谷二ノ二八ノ一二
（901）五九九六

株式会社 富士鉄工所
品川区西中延二ノ一六ノ六
（781）三六八九

合資会社 赤木鉄工所
江戸川区西一之江四ノ九ノ六
（656）六六七五

株式会社 宮本鉄工所
江東区亀戸一ノ五ノ一五
（681）三五七二

東京鶴亀温水器
株式会社
東京都北区東田端一ノ四ノ一〇
電話（894）〇五八〇・〇三八一

創立三十周年
桜木芸工業株式会社
代表取締役 瀬沼充
東京都品川区勝島一ノ三ノ二七
電話（七六五）三三三一ー三

有限会社 関根製作所
足立区千住中居町一一ノ六
（881）七五九三

株式会社 川瀬鉄工所
横浜市鶴見区駒岡町七二六
〇四五（572）三〇〇八

株式会社 馬場野鉄工所
練馬区貫井二ノ一一ノ一五
（998）三六二一

東浴温水ボイラー株式会社
大田区下丸子一ノ一八ノ三
（759）四二五六

有限会社 豊田製作所
江戸川区平井七ノ一七ノ三七
（612）〇六二九

株式会社 大豊製作所
豊島区池袋本町四ノ一ノ一
（982）六七一三

有限会社 坂内温水工業
埼玉県鳩ヶ谷市南四ノ七ノ三
〇四八二（81）六四二二

加藤製作所
北区豊島一ノ一三ノ三
（911）一四六二

有限会社 目黒製作所
川崎市中原区上丸子山王町二ノ一三〇七
〇四四（434）六〇〇一

大橋製作所
目黒区大岡山一ノ一五ノ六
（717）六七六〇

温水ボイラー浴場設備
松清熱業株式会社
代表取締役 松昭男
京都市南区唐橋西平垣町39
（丸福ビル5F）
電話〇七五（681）六五九一

日東製作
株式会社
代表取締役 市川人世
東京都葛飾区金町四ノ四ノ一
電話（607）〇八〇〇
FAX（600）五九五九

東浴信用組合

東京都千代田区東神田1―10―2
電話 5687―2640（代表）

理事長 綾部恵造
常務理事 橋本信之
同 下野俊宏
同 高張末松
同 開発孝一
同 小田昭二
理事 安岡賢二
同 米山弥
同 高木英介
同 稲畑三盛
同 牧野和夫
同 谷口一雄
同 山口登志男
同 高橋勝
同 福島三郎
同 宮野祐司
同 佐近隆彦
同 萩中政信
同 天野豊吉
同 広井喜平
同 土屋勇
同 村谷年平
同 香川茂
同 菜畠祐雄
同 大沢武夫
同 桜井子之助
同 藤田照明
監事 佐藤次男
同 川上知之
同 石田光雄
顧問 水島正一
同 村上光雄
相談役 内海長一郎
同 有沢昇
同 砂田義一
同 吉野幹
同 金山信次

東京浴場国民健康保険組合

東京都千代田区東神田1―10―2
電話 5687―2639（代表）

理事長 村上光雄
常務理事 西一郎
理事 瀬戸松蔵
同 川端弥太郎
同 横山光蔵
同 久島英二
同 渡辺正治
同 石川吉廣
同 笹嶋孝也
同 豊田勇
同 金子十四五
同 井上嘉寿治
監事 山上徳雄
同 本田四郎

若林千也子の運勢（1月）

42 7 2 11 20 29 38 47 56
明大昭〃〃〃〃〃〃 生まれ

一の星　相場・すべて静観していると終わりには利を得る。財運・地雷復。金は残らぬ。目先的に必要が生じ出費する。もし、妻が夫に財布を渡して家計や経営をまかせば、赤字も黒字に変る可能性がある。また、他人のコトバに耳を傾けることで金運がある。早春に芽をふく若草を雷と呼ぶ。

41 6 1 10 19 28 37 46 55
明大昭〃〃〃〃〃〃 生まれ

二の星　相場・何ごとも手出しは凶、見送ること。財運・早春に昇る太陽の象で、新旧交替の時期とみるが、よくなるのに犠牲をともなうのは止むを得ない。しかしこの卦は、たとえば杉の木に藤のつるが絡んでともに目的を同じくして成長する、ちょうど双生児と同じ象。つまり牽制しあってよくなる意味。なお、内臓がわるいと気運も降下。胃腸を治せ。

40 5 14 9 18 27 36 45 54
明大〃昭〃〃〃〃〃 生まれ

三の星　相場・世評と相違して次第次第に上がる。財運・ただでさへ金の出がちなところへ、どうしても出費を必要とする問題が生じる。借金に行くと借りられず、たとへうまく借りられても利息が原因で借りた相手と縁が切れる。反対に、金を貸した場合には、万一、返してもらっても、すぐにその金は消えていく運命にある。

39 4 13 8 17 26 35 44 53
明大〃昭〃〃〃〃〃 生まれ

四の星　相場・性急は凶。後しだいに上がる。財運ヤ金銭の出し入れは活発。それも思い切ったことをしたくなる。しかしこの卦は、金銭のやりとり融通に向いており、金を残そうとする意欲に欠ける面がある。が、この卦が出ているかぎり、あなたの気持のもちようで財を残すことも充分可能だ。

38 3 12 7 16 25 34 43 52
明大〃昭〃〃〃〃〃 生まれ

五の星　相場・高値となるが長くは保たず。財運・火の卦。火はとくに現金に関係があって、カネの出し入れは大変忙しい。もちろん商売は千客万来の大繁盛。スーパーの大安売りにたかるピラニア、どきの奥様連の熱気うず巻く盛況か。

37 2 11 6 15 24 33 42 51
明大〃昭〃〃〃〃〃 生まれ

六の星　相場・何ごとも手出しは凶。見送ること。財運・物ごとの結着をハッキリつけること。たとえば、すでに金を貸してあるなら、この際、低当を処分して無理にも精算をつける。借金のある人は高利貸しのニガイ思いから脱するのにチャンスである。これから借金する場合は、そのために相互に損をするか、面倒な問題をかかえこんでしまう。

36 1 10 5 14 23 32 41 50
明大〃昭〃〃〃〃〃 生まれ

七の星　相場・上がる如くして下がるから油断禁物。財運・天水訟の卦の、〝水〟は欲をあらわし、〝天〟は収穫の意味。つまり、ガメツク欲を出し、お金をかき集めている卦だ。そのため周囲の人たちには嫌われ、信用も失う。

35 44 9 4 13 22 31 40 49
明〃大昭〃〃〃〃〃 生まれ

八の星　相場・形勢はよいが大利はなく中利。財運・欲を出して働いたところでこれ以上よくなるものではない。大体この卦の出る時はゼニ儲けの意欲はそう起こらないものだ。借金はうまくいくが、その金で儲けを計っても損にも得にもならない。つまりトントン。

34 43 8 3 12 21 30 39 48 57
明〃大昭〃〃〃〃〃 生まれ

九の星　相場・上がるような気配。下落する。財運・充実し、完全に整っている。無限の蓄積の上に、なお名誉・信用が重なり、金運は孫の代にまで及ぶ卦だ。何一つ不自由のないこの卦は、経済の完成を意味し、限りない無上の世界であるから災難や悪事は皆無といえる。

今年の浴場業界

若林千也子

いままでは、鳥が籠の中にとじ込められているような、ちょっと不自由な状況でした青い大空へ、羽を自由にはばたけるのには、籠から出してくれる人が必要です。

くわしくいうならば助けがいります。

しかも、その望みは、きわめて近いうちに、それがかなえられ、事業面においては、繁栄の一途に躍進できます。

営利をはかるならば吉

平井県知事との懇談会

香川県浴環同組合

先般来香川県公衆浴場業環境衛生同業組合は、平井県知事さんに懇談会の場を設けてくださるようお願いしていたところ念願かなって、平成元年度十一月三十日午後一時より知事応接室にて和やかな雰囲気のうちに開かれました。冒頭植田顧問議員より開会の挨拶がありつづいて永木理事長が日頃からのご援助、ご指導下さっていることと、懇談会の場を設けてくださったお礼の挨拶ありつづいて出席の組合の役員紹介をし、つぎに裸のふれあいの場を通じて浴場を見ていただくよう共通入浴券を贈呈しお願いをした。つづいて要望の主旨説明に入り七項目のうち

一、施設改善補助項目のうち、教養娯楽室、玄関、脱衣場、便所を合体してコミュニティ室というものに一本化。

二、平成二年度において浴場の基幹設備である風呂釜が平年に比べ多数の浴場施設において取り替えしなければならなくなったので補助金の増額。

三、公衆浴場の活性化を図るため研修会の開催、利用者ニーズの調査、機関紙の発行、各種イベントに要する補助などの助成。

三項目につきお願いをしました。

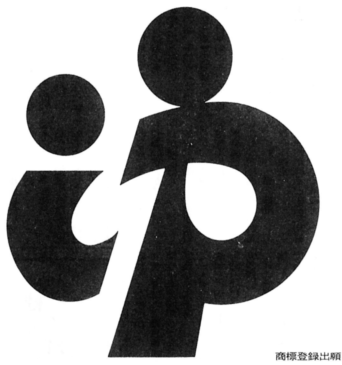
当日の出席者は—。

香川県＝平井知事、川西環境保健部長、楠原環境保健部次長、神原環境衛生課主幹、井上環境衛生係長

浴場組合特別顧問＝植田県議会議員。片山県議会議員

香川県公衆浴場業環境衛生同業組合、永木理事長、野口副理事長、広瀬常務理事、沢井常務理事、細川常務理事、山本常務理事

知事さんの心こもる言葉に出席役員皆感激し、今後も県民の保健衛生の維持向上に寄与する決意も新たに、誠に有意義な県浴場史に特筆すべき会でありました。今後もこうした機会がもてるようお願いしているところであります。



商標登録出願中

公衆浴場 シンボルマーク

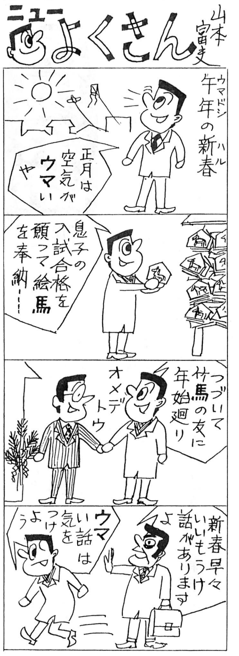
〝親子のコミュニケーションと、人と人とのふれ合い〟を表現、デザイン化しました。

公衆浴場の歴史、伝統をふまえて新しい「ゆ」をイメージし利用者に親しまれ、二十一世紀に向かって業界の活性化につなげよう—そんな願いを込めてつくられたマークです。

なお、使用にあたってはマークの角度など注意していただく点がありますので正しく使用していただくようお願いします。

ニューよくきん

山本富丈


午年（ウマドシ）の新春（ハル）
正月は空気がウマいや
息子の入試合格を願って絵馬を奉納……
つづいて竹馬の友に年始廻り
オメデトウ
新春早々いいもうけ話がありますよ
ウマい話は気をつけよう

県条例考える—を拝読

藤田敬造

私は青森県弘前市で公衆浴場を経営する者です。先般、島根県の「宝湯」（小谷薫さん）の〝県条例を考える〟を全浴新聞で拝読しました。私共青森県の場合は—。

▽出入口

(イ)出入口は二重とし、外部から直接脱衣室に入らぬ構造であること

(ロ)出入口には相当数の履物を入れる施設を設けること

▽浴槽の規程

(イ)削除

(ロ)面積は浴室の六分の一以上であること

(ハ)浴室の床〇・三米（温泉〇・〇三米以上）突出させ深さは〇、九五米（温泉〇、七五米）以上であること

(ホ)内部に幅〇、一五米以上の堅ろうな足掛を設けること。

くし、手ぬぐいについての条例はありません。

以上、かんたんですが全浴新聞紙上をお借りしてお知らせいたします。参考になれば幸いです。

（青森県弘前市百石町二八。娯楽湯）

広場に投稿を

題材は自由です

「広場」は、読者のみなさんが声の交換の場として、自由に話し合う欄です。

政策に対する希望や意見、浴場経営についてのアイデア、体験談あるいは業界のあり方などいろいろ題材を選んで、ぜひ投稿していただくようお願いいたします。その他随筆、川柳、俳句なんでも結構です。

この欄に掲載されたご意見で業界に大きな反響を呼んだ例も少なくありません。紙上匿名は自由ですが、投稿には住所、氏名を明記してください。

投稿先きは——

全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会内、編集部。

自然と開発の調和

先日、ある団体の視察旅行があり、瀬戸大橋を中心に四国から岡山へと旅をした。

バスで走る四国の風景は優しく、日ごろ都会の雑騒のなかでくらしている身にとっては心の和む一ときであった。島々を結ぶ瀬戸中央道路自動車道は、まさにハイテクの持つ美を表わしている。とくにバスであったために視界が高く、晴れあがった瀬戸内海に船が進み、まるで絵はがきをみているようであった。

いい気分で走っていたが、途中で与島に降りたころから〝なにか変だぞ〟と思えてきた。よくよくみると橋が武骨に、乱暴に取りついているのである。優しい島に、きわめて暴力的にコンクリートの橋脚がつきささっている。私は本来、土木工事の打ち放しコンクリートの肌は好きなほうだが、今回はいささか憎らしくなった。

電車を通し、車を通すのだから強度からいってもごつくなるのは当然のこととして、デザインでもう少し工夫ができそうに思えた。

騒音などが静かだった自然や人間の生活をおびやかしているのは事実である。さて〝写真でも撮ろう〟と、島の広場に降り立った。そこには売店などの施設が立ち並び、この風景はいまや日本全国共通で、ディズニーランドから抜け出してきたようなデザインがはんらんしている。

本物のディズニーランドにはウォルト・ディズニーの心優しき思想があるが、どうも観光施設の設計者は思想もなく、薄汚い模倣のみに思えてならない。しかも空間として日常と連続しているところに問題がある。日本中をディズニーランドの亜流で埋めてはならない。

東京都では都市の景観について、なにか始めるという話しを聞いたが、古くからの地域と時代の先端をいくインテリジェントビル群をどう調和させていくのか。都市再開発もなにかと課題が多い。

都市にかぎらず日本の自然が開発という名でメチャクチャになりつつあることは、割り切れない思いがする。国もこうした点に目をつけてほしい。これは全国的な課題としてとらえる必要があると思うのだがどうだろう。

形には本物と偽物がある。自然の形は本物である。手を加えるのなら、本物の精神と技術で対決してほしい。欠いてならないのは、優しさである。

（高橋公子）

お正月の「福銭」……

野原守之

岐阜市浴組では、さらに一歩活性化を進めるため、平成二年お正月の営業について次のようなことを決めました。

元旦＝全市毎年一斉休業しているので休業日

二日三日＝自由営業のため朝風呂、平常通りの営業は自由。

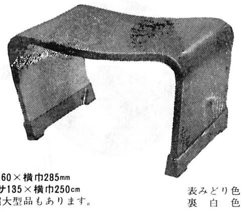
ところが、お正月中に入浴されるお客さまのご多幸、ご長寿、災害無病のために、各浴場の番台に三宝をのせて「福銭」をお渡ししようとしています。福銭はご承知の通り五円（平成元年の新らしいお金）を封筒に入れてあります。

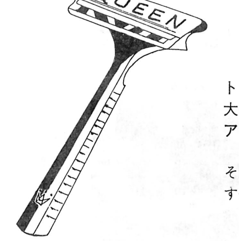
お客さまは、それにどうお感じになるでしょうか。昔、銭湯では師走になりますと、お客さまが白紙にお金をつつみ、番台の三宝の上にのせていただいたものであります。すなわちお手当をお客さまからいただいたのであります（昭和初期頃）が、いまは反対。お客さまに奉仕の一貫として、こちらから福銭をお渡しして、ご幸福をお祈りさせていただきます—の意であります。

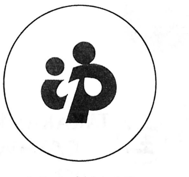
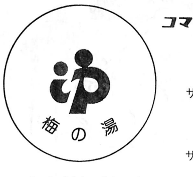
こうしたことに、お客さまの反響に耳を傾けて見たいと思います。

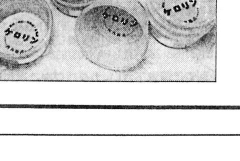
（岐阜市浴組理事長）

目黒廻転式
温水器
オカン・カラン・浴場配管
有限会社
目黒製作所
本　社　川崎市中原区新丸子山王町2丁目1307
TEL044(434)6001(代)
FAX044(434)6002
大阪支社　大阪市西区南堀江1−14−8
TEL06(531)7510
北海道支社　札幌市東区北50条東13丁目
TEL011(751)4490

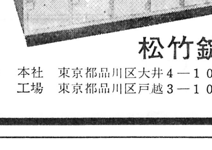
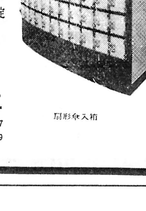

永久腰かけ
構造＝厚さ0.5mmの硬質樹脂板20枚を1枚に溶着
驚異的に強く。美しく。手入れはらくです
営業用として東京・大阪の全浴場で御愛用下さり、知らぬ方なしと申して過言でない逸品であります。
製造元　池島製作所
大阪市生野区林寺3−15−14
TEL 大阪06−716−6489
普通型 巾150×高サ160×横巾285mm
小　型　巾130×高サ135×横巾250cm
その他トルコ用の超大型品もあります。
表みどり色
裏　白　色


銘刀関の孫六の伝統が生きている素晴しい切味!!
クィーン カミソリ
T型・長柄・ジャンボT型
トーヨクカミソリ　東京都浴場組合ご指定
大浴カミソリ　大阪府浴場組合ご指定
アイヨクカミソリ　名古屋市浴場組合ご指定
その他の県・市の浴場組合にもご指定をいたゞいております
すべて組合を通じて納入いたしております。
製造元　株式会社共進金属工業所
岐阜県関市円保通2−50　TEL〈05752〉2−2464



公衆浴場シンボルマーク決定記念
ふれあい湯桶 新発売！
コマーシャル 湯桶
A型（360g）
（関東向）
サイズ　228Ø×116H（m/m）
B型（260g）
（関西向）
サイズ　218Ø×100H（m/m）
Aタイプ（赤）1色
¥700
Bタイプ（赤・青）2色
¥800（版代¥6,000）
A・B共本体は黄色
材質：ポリプロピレン
1ケース60ヶ入り
●見本は組合にあります。
ケロリンP.R湯桶（¥300）も
ぜひご利用下さい。
有限会社　睦和商事
〒134 東京都江戸川区中葛西2丁目7番地10号（北沢運輸ビル1階）
TEL 03(5696)0591(代表)　FAX 03(5696)0592



不慮の事故にそなえ
みんなで加入しましょう火災共済
全国公衆浴場業環境衛生同業組合連合会　東京都千代田区東神田一丁目10番2号



ロッカー・錠前の専門メーカー
精密度は抜群!!
好評のアフターサービス
ロッカー・下足箱
扇形傘入箱・ベビー台
番台・回転式傘立台
傘入箱・直列式傘立台
ロッカー錠・下足錠・傘錠
ロッカー錠
ダイカスト・アルマイトメッキ製
分解式・盗難防止製
松竹錠工業株式会社
回転式傘立台
扇形傘入箱
本社　東京都品川区大井4−10−6
工場　東京都品川区戸越3−10−12
電話　本社(771)7477 (771)9687
工場(781)5472 (782)9189

浴場余話

大原十六

諸行無常の浴場いろは

お正月の遊びは、手毬、独楽、凧、追い羽子、双六、そしてかるたと、いろいろあったが、日本人の生活様式の変化でむかしのように行なわれなくなった。

「犬も歩けば」のいろはかるたは子供の遊びから完全にはずれたようである。

たとえ・ことわざの市民の生活に密着した成句の中から遊び、いろはの数四十七に集めたものである。日本語を構成する四十七音の仮名の配列が、機知によって作られている。古来、弘法大師の作と伝えられている。

前説はこれくらいにして、「浴場いろは」を披露するが、こちらは諸行無常である。

（い）芋洗いしは昔の話

芋を洗うほど浴槽がこんだ日は昔の話。平成元年度東浴の入浴料金算定の基礎入浴者数は、一日平均二一五人（前年二二三人）

（ろ）ロビーにカウンター

最近、浴場の施設の特徴的な変化は、脱衣場をロビー化し、番台を廃止し、カウンターで入浴料金をいただき、物品を販売するようになったこと。女性客には好評。男性客には、番台からチラリ覗けた女性脱衣場が覗けなくなった残念。

（は）背景絵は富士山。

なぜか富士山が一番多くかつ、似合うのである。

（に）二階はヘルスセンター

多角化経営のモデルケース。

（ほ）彫りものはお断り

文身をした人が少なくなったが、たまに見かける。近くに坐るがはばかれる気分。入湯お断りは違法である。

（へ）紅白粉を落す仕舞湯

（と）冬至にゆず湯

冬至は十二月二十三日ごろ。一年で日のもっとも短い日だが、この日は極限としてしだいに日が長くなるので、一陽来復と称して、粥や南瓜・こんにゃくを食べ、ゆず湯に入ると風邪をひかぬという。

（ち）父の代から湯屋一筋

業が斜陽になったとはいいながら天職の如く営んで来た家業思案の腕を組む日が多くなった。

（り）リンスにシャンプ

男の客でも、洗面器の中にシャンプ、リンスを入れて入浴にくる。石鹸で顔を洗う人は少なくなった。

（ぬ）ぬるまゆで鼻歌

湯の温度は常に四二度以上に設定されているが、最近はぬるい湯が好まれる。

（る）類は友を呼ぶ

「あそこの湯屋は熱いぜ」と誘い合って行く。

（を）老の幸いう冬至風呂

もういい加減生きながらえて齢もとったし、日ごろはさして惜しい命と思っていないが、冬至のゆず湯に身を沈めあたたまっていると、やはりしみじみと生きていることが有り難い思いがする。

（わ）わが道を行く

多少、隣湯ともめ事がおきようが、一直線

（か）家庭風呂にお手上げ

家庭風呂利用者の足をどうしたら公衆浴場へ向けられるか。これが一番の難題。

（よ）夜中に夜食

店掃除が終ると午前二時軽い夜食をとって就寝

（た）頼りは組合

三人よれば文殊の知恵。活性化対策の樹立たのみます。

（れ）連休で研修会

従業員・家族の慰安と旅先での研修会。連休で出かける。

（そ）損して得とれ。

二月二十六日は「ふろの日」出血サービス。

（つ）つけが来た設備投資

ちょっとした中普請でも、ウン千万円かかる今日のこの頃。

（ね）寝る前に一風呂

昔の話です。今はテレビが終れば家の風呂で。

（な）馴染一人へり

地上げで引越しという人もあります。改築で家庭風呂も。

（ら）ランドリー税三円は取れません

消費税三円は取れません。入浴料金は内税でいただき。

（む）昔とった杵づか

若い者は外で働き番台と釜焚きは老夫婦がうけもつ。

（う）裏から来る客

一人や二人、裏口から来る客がどの店にもありました。

（ゐ）（い）と同じ。

（の）暖簾に「ゆ」の字

紺の暖簾に白く「ゆ」と染抜いた、いかにも清潔な感じである。

（お）（を）と同じ。

（く）草分も地上げも湯屋。

畑の中にポツンと湯屋が建ち、その湯屋を中心に町が開けた。屋号が草分湯。百五六十坪とまとまっている浴場は地上げの手始めにもってこい。地域の地上げの第一目標。

（や）やめるなら、今だ。

地上げ屋が浴場主を口説くのにつかう文句。

（ま）街の社交場

江戸の昔から町の人々のたまり場。町の中心的存在だった。そんな昔に帰る経営も活性化の方向ではなかろうか。

（け）兼業が本業となり

本業はそちのけ。廃業になるやも知れず

（ふ）風呂屋へ三里

町に一軒の浴場もなく、自動車で隣町まで入浴に行く。

（こ）コミュニティー・セントウ

東京都は知事の公約テーマの中で、昭和五十七年度から進められたもので、コミュニテー銭湯の構想は、男女、老若さまざまな人々が折にふれ情報を交換したり、人間的なふれ合いのできる場所として、公衆浴場に施設を設け、あわせて公衆浴場そのものの活性化をはかろうとするもので、発足以来七年、現在六軒が都内各地に建設されている。

（え）得手勝手にならぬ料金

入浴料金は物価統制令をもってその最高額を規制されている。業者の勝手な値上げができぬ料金である。その裏付けが浴場間の距離制限であることは、御存知のところ。浴場業の根本にふれる問題であるが、これに目をふさいでいるわけにはいかぬ事態になってきたのではあるまいか。

（て）手拭がタオル

今時、入浴に手拭を使っている人は皆無。タオルの時代になってしまった。昔は昔、新しいニーズがあるはず。

（あ）雨にも負けず風にも負けず

風雪に耐えて保健衛生の維持、向上に全力投球。

（さ）サウナに電気風呂

改築される浴場のほとんどが、サウナ、泡風呂、座風呂、電気風呂などを設備。浴客サービスに供している。過剰設備、過当競争といえない気分が業界内にあるのではないか。

（き）距離が枷

（え）で距離と料金について考えるときになったとのべた。

（ゆ）湯舟の名歌手

カラオケ流行であるが、湯気でのどがうるおい、高い天床は音響効果充分である。

（め）名湯の湯花

浴槽内の湯水の濁度監視のため薬湯は禁止されているが湯客サービスに各地の名湯の湯花を投入した温泉風呂は流行のきざしあり。

（み）身内で商売

東京都での本年度の標準浴場の従業者数は二・八九人。

（し）シャワーで間にあい

公衆浴場法の枠外のシャワー風呂出現。

（ゑ）煙突が目じるし

消防署の望楼や湯屋の煙突を目じるしに家をたずねたが高層建築物の谷間に埋れてしまった。

（ひ）昼湯の長尻

一時間ぐらいは平気で、次から次へと相手をみつけて長尻。

（も）元の木阿弥

設備競争、元の木阿弥になりかねない。節度ある調整を組合が指導しなければ。

（せ）　せっぱ詰った後がない

（す）すんなり転業

（京）今日の夢、明日のあきらめ

妄言多謝。平成二年がよい年でありますよう祈念いたします。

健康管理

太り過ぎと食事療法

何月号だったか、たしか本欄で、「健康に太りすぎに注意」といったことを読んだような気がする。実のところ私も最近、太りすぎではなかろうか、と少々気にしているのである。

自分の体重には風呂から上がるたび体重計とにらめっこし、十分に気をつけているのだが、なんといっても食事の量、栄養のバランスを考慮するのは当然のことである。特徴的なのは麦芽（はいが）米を食べること」と、やはり体重を気にしている友人から聞いたことがある。

「ビタミンが多い。そしてなにより食物繊維が多い。おかげで便秘はないし、腹もちがいいからダイエットにもうってつけだ。食べ始めてもう十年になる」

と、その友人の言葉がきっかけで、家で試してみた。

ちょうど上の娘が生まれるころで、だからうちの子どもたちは〝ご飯はこういうものなんだ〟と、ずっーと思っていた。しかし外食して普通の白米が出てくると、いつかご破さんになり、食事に注意するということは、なんとも難しいことを痛感させられた次第である。

「端的にいえば血糖値をコレステロール値を下げる。二十一世紀は脳こうそく、心筋こうそくなど、動脈硬化の病気が増えるといわれているが、その予防にいいわけだ」。「じゃ食物繊維が多く含まれている食べ物は」―「うちではよく根菜類をよく食べているよ。大根、ハス、ニンジン、芋、それと菜っ葉類をおひたしにしてね」と答える。まるで栄養師みたいなことをいっているが、実のところそんなに胸を張っていえたものではない。

そんなわけで、食事に気をつけるのはなかなか難しいと語ると、食べたエネルギーの放出に運動をすすめられて、あるサークルに通うことになった。それも思うようにはいかず、用事があると休みがち。これではいけないと、つとめて通い、そしてかなわぬまでも食事にも自分なりに注意している。

よく正月休みを前にして「新年になったときに太っていないで」と、からかわれたりしたこともあったが、正月はともすると食べすぎになる。よくよくいいきかせて正月を迎えることにした。

今年もこの気持ちをくずさずに、できるだけつづけていくことにしよう。

（大野　誠）

いい〝遊び〟＝〝ゆとり〟の生活

「いい遊びをしていますか」とたずねられたとき、「うん、してるよ」と即座に答えることができるだろうか。週休二日制の導入などで、余暇時間の増大と自分の自由な時間が増えて、いかにも「ゆとり」の時代に入ったかにみえるが、現実は身を持てあましている人が多いのではなかろうか。

「衣食足りて礼節を知る」という言葉があるが、物の豊富な現代では「衣食住足りて礼節を知る」といったほうが適当であると思う。

「遊」つまり「遊び」が上手にできない人は、物の力に押し流され、生活がコントロールできないことになりかねない。「遊ぶ」ということは楽観的な行動を指すのではなく、喜、怒、哀、楽という人間の感情を素直に受け入れ、感動のできる心を養うことにほかならない。

私達の生活は、過密化したスケジュールをこなすのに精いっぱい。しかも、それがパターン化していることが多い。

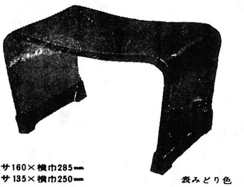
往々にして、豊かとみえるその裏側では「貧しい心」を育てているような肌寒さを感じるのである。「遊ぶ」心が必要で、そのためにときどき意識して遊んでみることをおすすめしたい。

例えば「今度の日曜日、家族ぐるみで旅行する」「みんなで料理をつくる」―。結局外食ということになるかもしれないが、遊びのなかで得る創造力や感謝の気持ちなど、心の豊かさが培なわれるのではなかろうか。遊びのなかから学ぶ、「いい遊びは人生を豊かにする」。本当のゆとりをもう一度考えてみることし、そして真の豊かさを得たいものである。

（一読者）

都道府県別入浴料金表

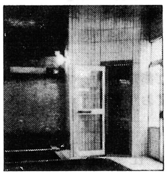
	県名	施行年月日	料金			
			大人	中人	小人	洗髪
北海道	北海道	元. 9. 1	280	120	60	0
東北	青森	元. 8. 1	265	120	50	0
	岩手	60. 5. 11	250	100	70	0
	宮城	61. 4. 10	250	100	60	0
	秋田	61. 7. 10	230	110	80	60
	山形	元. 6. 15	230	100	60	50
	福島	元. 10. 20	250	110	80	50
関東甲信越	茨城	元. 10. 20	270	120	60	0
	栃木	63. 7. 1	260	110	50	0
	埼玉	元. 6. 20	280	110	60	0
	群馬	64. 1. 1	260	100	50	0
	千葉	元. 7. 15	295	130	60	0
	東京	元. 5. 10	295	145	70	0
	神奈川	元. 6. 1	295	135	60	0
	山梨	63. 1. 25	250	100	50	0
	長野	元. 5. 1	250	100	50	30
	新潟	元. 11. 1	260	100	50	50
東海北陸	静岡	元. 9. 1	260	100	50	0
	愛知	元. 6. 21	280	110	60	0
	岐阜	元. 4. 1	250	110	60	0
	三重	63. 1. 10	250	100	50	0
	石川	元. 5. 1	270	110	50	10
	富山	元. 4. 1	260	100	50	10
近畿	福井	元. 7. 20	250	110	50	30
	滋賀	元. 4. 1	240	100	50	30
	京都	63. 10. 1	240	110	50	0
	大阪	元. 7. 26	240	120	60	10
	兵庫	61. 7. 21	230	110	60	30
	奈良	63. 1. 16	230	110	50	20
	和歌山	元. 8. 16	260	120	50	0
中国	岡山	元. 9. 22	230	100	60	40
	広島	元. 6. 20	240	100	50	40
	山口	元. 9. 20	220	100	50	40
	島根	61. 1. 10	200	100	50	50
	鳥取	元. 10. 1	230	100	50	40
四国	香川	元. 2. 1	230	100	60	10
	愛媛	元. 8. 10	250	100	60	0
	徳島	63. 11. 22	250	100	60	0
	高知	元. 2. 1	250	120	60	0
九州	福岡	元. 4. 1	250	100	60	50
	長崎	元. 9. 1	230	110	60	30
	佐賀	59. 10. 1	200	100	50	50
	大分	元. 4. 1	250	120	60	30
	熊本	元. 6. 1	260	100	50	0
	宮崎	元. 9. 25	240	100	50	0
	鹿児島	元. 4. 1	250	100	50	0
	沖縄	55. 11. 6	200	100	70	30



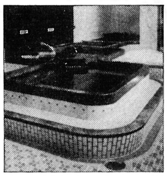
永久腰かけ
構造＝厚さ0.5㎜の硬質樹脂板20枚を１枚に溶着
驚異的に強く。美しく。手入れはらくです
営業用として東京・大阪の全浴場で御愛用下さり、知らぬ方なしと申して過言でない逸品であります。
製造元　池島製作所
大阪市生野区舎利寺２－６－18
TEL　大阪　712－8497
716－6489
普通型　巾150×高サ160×横巾285㎜
小　型　巾130×高サ135×横巾250㎜
その他トルコ用の超大型品もあります。
表みどり色
裏　白　色

明日へのかけ橋。
お店の増改築などの設備資金・運転資金をご融資
「かんえい公庫」は、環衛業の皆様がたに対する専門の金融機関です。あなたの夢の実現と、一層のご繁栄のためにご利用ください。
※くわしくは、公庫業務部、代理店（国民金融公庫、民間金融機関等）の窓口または環衛組合、環衛指導センターでおたずねください。
環衛業のパートナー
環境衛生金融公庫
〒107 東京都港区赤坂1丁目9番13号 三会堂ビル内
電話 03(582)5416(代表)
FAX 03(582)4730

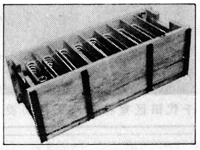
浴場経営の近代化に貢献する
ツルカメ
時代の要求にマッチする、
新しい公衆浴場の出現に努力しています。



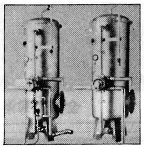
スチームサウナ
エネルギー消費の少いサウナ、ちょっとした浴室のアクセント、水風呂もつけて客によろこばれます。



バイタル風呂
（麦飯石）水を軟化して気持のよい入浴を約束します。



（S.S型温水器）



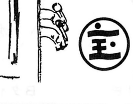
（B型炉過機）
●従来製品の風呂釜
温水器、炉過機も省エネ時代に適合するためいろいろ工夫を加えました。
★★★★★★
営業品目
風呂釜　改築・新築工事　ネオン風呂　電気マッサージ風呂
温水器　冷暖房機工事　バイタル風呂　自動制御工事
炉過機　シャワー工事　サウナ風呂　各種浴場薬品
配管工事　ハイドロ工事　基の他浴場用品一式
鶴亀温水器工業株式会社
本　社　大阪市天王寺区寺田町2-2-12　電話 大阪 06(772)5301～9 〒543
東京本社　東京都北区東田端１－４－10　電話 03(894)0580・0381 〒114
東京工場　埼玉県蕨市北町５－５－９　電話 0484(44)8320 〒335

うーん湯ったり。

シャボン　ぷくぷく。　おしゃべり　ペチャクチャ。
シャワー　ぴちぴち。　お肌　スベスベ。
『蛇口』をポンとひねれば　うれしいシャワーが
カラダとココロを　暖めてくれる。
TAKARASiKi BATHWARE
8色のカラーバリエーションで新登場

タカオカラン
待望の完全節水型。
ソフトタッチ。

TWSシャワー
回転部分がバネ固定式。
タルミは一切なし。



NEWワンタッチシャワーA型
実績No.1。
ベストセラーの人気商品。

NEWらくらくシャワー
耐久性に富むパッキング方式、だから水もれなし。
JWWA日本水道協会検査工場
ＪＩＳ日本工業規格表示許可工場
株式会社小島合金
本　社／京都市南区東九条東札辻町1番地 〒601
TEL(075)661-0001(代) FAX(075)661-0003
東京支店／東京都足立区江北7丁目21-16 〒123
TEL(03)898-2801(代) FAX(03)898-2802
資料をハガキかTelでご請求下さい。カタログをご送付致します。
※株式会社小島合金の㊢シリーズ、CTSシリーズ、らくらくシリーズはすべて特許保持商品です。